



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2025. október 6.
(OR. en)

13468/25
ADD 1

Intézményközi referenciaszám:
2025/0314 (NLE)

AVIATION 131
ICAO 45
RELEX 1259

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. október 6.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az (EU) 2023/746 határozatnak a határozat hatályának és alkalmazási időszakának kiterjesztése, valamint az Unió által a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben képviselendő álláspont tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 622 annex.

Melléklet: COM(2025) 622 annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.10.6.
COM(2025) 622 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az (EU) 2023/746 határozatnak a határozat hatályának és alkalmazási időszakának kiterjesztése, valamint az Unió által a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben képviselendő álláspont tekintetében történő módosításáról

**A NEMZETKÖZI POLGÁRI REPÜLÉSI SZERVEZETBEN AZ UNIÓ NEVÉBEN
KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONTOK MEGHATÁROZÁSÁRA VONATKOZÓ
CÉLKITŰZÉSEK ÉS IRÁNYMUTATÁSOK**

Célkitűzések

1. Elő kell mozdítani egy biztonságos, hatékony, jól teljesítő, nyitott és környezetkímélő légiközlekedési rendszert a Bizottságnak a „Fenntartható és intelligens mobilitási stratégia – az európai közlekedés időtálló pályára állítása” című, 2020. december 9-i közleményével összhangban¹.
2. Elő kell mozdítani a regionális együttműködés és a regionális légiközlekedési rendszerek fejlesztését, és támogatni kell azoknak a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO) és szerződő államai általi elismerését, valamint az ICAO keretébe való integrálásukat.
3. Elő kell mozdítani a biztonságos légiközlekedési műveleteket biztosító szabályok és politikák fejlesztését, valamint a biztonsági szabályok megfelelő felügyeletének elvégzését, összhangban az Unió repülésbiztonsági szabályozási keretével – többek között az (EU) 2018/1139 rendelettel² –, és figyelembe véve a Bizottságnak az Európai Repülésbiztonsági Programról szóló, 2022. október 17-i jelentését³.
4. Elő kell mozdítani a hatékony, jól teljesítő és interoperábilis léginavigációs szolgálatok fejlesztését és alkalmazását, összhangban az (EU) 2024/2803⁴, az 549/2004/EK⁵ és az 550/2004/EK⁶ rendelettel, valamint figyelembe véve a globális léginavigációs tervet és a légiközlekedési rendszer építőelemeinek frissítéseit (ASBU-k).
5. Továbbra is támogatni kell – többek között adott esetben technikai segítségnyújtás és kapacitásépítési tevékenységek révén – az ICAO valamennyi szerződő államában a biztonságos, hatékony, akadálymentes és környezetkímélő globális légiközlekedési rendszer fejlesztését, például az Unió külpolitikai eszközök projektjein keresztül.

¹ A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Fenntartható és intelligens mobilitási stratégia – az európai közlekedés időtálló pályára állítása, COM(2020) 789 final, Brüsszel, 2020.12.9.

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1139 rendelete (2018. július 4.) a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályaon kívül helyezéséről (HL L 212., 2018.8.22., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj>).

³ COM (2022) 529 final.

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/2803 rendelete (2024. október 23.) az egységes európai égbolt végrehajtásáról (HL L, 2024/2803, 2024.11.11., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2803/oj>).

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 549/2004/EK rendelete (2004. március 10.) az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról – A tagállamok nyilatkozata az egységes európai égbolttal kapcsolatos katonai kérdésekről (HL L 96., 2004.3.31., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/549/oj>), kizárólag a 4. cikk (2) bekezdése és a 9. cikk tekintetében, amelyek 2026. december 2-ig továbbra is alkalmazandók; valamint a (2) bekezdés kivételével a 11. cikk tekintetében, amely továbbra is alkalmazandó a harmadik és negyedik referencia-időszakra.

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 550/2004/EK rendelete (2004. március 10.) a léginavigációs szolgálatoknak az egységes európai égbolt keretében történő ellátásáról (HL L 96., 2004.3.31., 10. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/550/oj>), kizárólag a 12. cikk (3) bekezdése tekintetében, amely 2026. december 2-ig továbbra is alkalmazandó, valamint a 15. cikk tekintetében, amely a harmadik és negyedik referencia-időszakra továbbra is alkalmazandó.

Iránymutatások

A tagállamok az Unió érdekében együttesen eljárva törekszenek az ICAO által hozandó következő intézkedések támogatására:

1. A biztonságos légiközlekedési műveleteket biztosító szabályok és politikák fejlesztésének, valamint a biztonsági szabályok megfelelő felügyelete elvégzésének biztosítása érdekében:
 - a) a globális repülésbiztonsági terv (GASP) fejlesztésének és végrehajtásának támogatása;
 - b) a Chicagói Egyezmény 37. cikke és 54. cikkének 1) pontja alapján elfogadott, a polgári repülésre vonatkozó nemzetközi szabványok és ajánlott gyakorlatok (a továbbiakban: SARP-ok) fejlesztésének támogatása, különösen ahol azokra az utasok védelme és a légi járatok biztonsága érdekében van szükség;
 - c) a regionális repülésbiztonsági rendszerek és az államok közötti regionális biztonsági együttműködést szolgáló egyéb keretek fejlesztésének és végrehajtásának támogatása, valamint azoknak az ICAO kontextusába történő jobb integrálásának támogatása;
 - d) világszerte érvényes, magas szintű biztonsági szabványok kialakítására való törekvés annak biztosítása érdekében, hogy a balesetek kivizsgálására vonatkozó szabályok a lehető legjobban hozzájáruljanak az uniós célkitűzésekhez, az európai légi közlekedési stratégiáról szóló, 2015. december 7-i bizottsági közleményben említettek szerint⁷.
2. A hatékony, jól teljesítő és interoperábilis léginnavigációs rendszerek fejlesztésének és alkalmazásának biztosítása érdekében:
 - a) a globális léginnavigációs terv (GANP) és a megfelelő teljesítménymutatókon alapuló nyomonkövetési eljárásai fejlesztésének és végrehajtásának támogatása;
 - b) a légiforgalmi szolgáltatásra (ATM) vonatkozó szabványok fejlesztésének és végrehajtásának, a léginnavigációs szolgálatokra vonatkozó eljárásoknak (PANS), új technológiák és rendszerek globális interoperabilitásának, valamint a légiforgalmi szolgáltatás területén a szorosabb összehangolás és tevékenységek támogatása, így például hozzájárulás a bizalmi keretrendszerre vonatkozó kezdeményezés fejlesztésére és más kapcsolódó tevékenységekre irányuló munkához;
 - c) a légiforgalmi szolgáltatás és a léginnavigációs szolgálatok (ATM/ANS) területén szabályok, politikák és intézkedések fejlesztésének és végrehajtásának támogatása, különösen a A41-6., A41-7. és A41-8. határozattal [és a Közgyűlés 42. ülészakán elfogadott módosításaikkal] összhangban.
3. A biztonságos, hatékony, akadálymentes és környezetkímélő globális légiközlekedési rendszernek az ICAO valamennyi szerződő államában történő fejlesztésének további támogatása érdekében:
 - a) az „egyetlen ország se kerüljön hátrányba” kezdeményezés támogatása;
 - b) az ENSZ 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendjéhez való légi közlekedési hozzájárulás támogatása;

⁷ COM (2015) 598 final.

- c) adott esetben a technikai segítségnyújtás és a kapacitásépítési tevékenységek folytatásának támogatása.